



CAMOSUN COLLEGE
School of Arts & Science
Department of Humanities

FREN-250-001
Composition française
Winter 2019

COURSE OUTLINE

The course description is online @ <http://camosun.ca/learn/calendar/current/web/fren.html>

Ω Please note: This outline will not be kept indefinitely. It is recommended students keep this outline for their records, especially to assist in transfer credit to post-secondary institutions.

1. Instructor Information

(a) Instructor	Isabelle Gingras
(b) Office hours	Monday: 12:30 pm - 2:00 pm / Thursday: 11:30 am - 12:45 pm
(c) Location	Young 323
(d) Phone	250-370-3347 Alternative: N/A
(e) E-mail	GingrasI@camosun.bc.ca
(f) Website	D2L (FREN 250-001)

2. Intended Learning Outcomes

Upon completion of this course the student will be able to:

1. Résumer et analyser des informations relatives à la francophonie.
2. Exprimer de façon claire et dynamique ses idées et ses arguments à l'écrit.
3. Faire preuve d'une compréhension avancée de la grammaire française par l'usage des différents modes et temps verbaux de la langue.

3. Required Materials

(a) Texts: Online Documents: The online documents are available on D2L (FREN 250-001). Students should print the documents.

(b) Other: - Weblinks on D2L;

- Bilingual dictionary, paper version, as *Le Robert & Collins*, maxi anglais, 2016,
- Unilingual dictionary, paper version, as *Le Robert Micro*, dictionnaire de la langue française, poche, 2018
- Conjugation dictionary, *Complete guide to conjugating 12 000 French verbs*, éd. Hurtubise, 2012,

The paper version of these dictionaries could be used for tests (reading and writing parts).

4. Course Content and Schedule

4.1 Schedule

Mardi: 1:00 pm – 2:20 pm Young 209

Jeudi: 1:00 pm – 2:20 pm Young 209

Weekly schedule

Une planification hebdomadaire sera publiée à chaque semaine sur D2L FREN 250-001.

Il y a aussi un calendrier détaillé sur la page d'accueil (home page) de FREN 250-001.

Calendrier (Évaluations)

Le calendrier est sujet à changement / The calendar is subject to change.

Dates des évaluations / Due dates for evaluations:

Janvier / January

Semaine / Week 3

24. Travail #1

Semaine / Week 4

31. Texte argumentatif (1re version)

Février / February

Semaine / Week 6

14. Travail #2

Semaine / Week 8

26. Texte argumentatif (2^e version)

28. Test #1 (15%)

Mars / March

Semaine / Week 9

7. Texte narratif (1re version)

Semaine / Week 11

21. Travail #3

Semaine / Week 12

28. Texte narratif (2^e version)

Avril / April

Semaine / Week 14

11. Test #2 (15%)

4.2 Course Content

Syntaxe et grammaire

Le groupe nominal (GN)

- La notion de complément du nom

Le groupe verbal (GV) :

- La notion de complément :
 - direct du verbe (CD)
 - indirect du verbe (CI)
- L'attribut du sujet
- Les pronoms compléments
- La forme passive
- La conjugaison et la valeur temporelle du subjonctif présent

- Expressions et subjonctif présent
- Les valeurs temporelles des temps du passé : passé composé, imparfait, plus-que-parfait, conditionnel présent
- La concordance des temps au passé
- Des accords du participe passé avec l'auxiliaire *être* et les pronoms compléments
- Le passé simple

La phrase :

- La notion de complément de phrase (CP)
- Les pronoms relatifs simples
- Les propositions (clauses)
- La phrase interrogative
- Les marqueurs de relation
- La ponctuation

Rédaction de textes

- La structure du texte narratif
- La structure du texte argumentatif

5. Basis of Student Assessment (Weighting)

Travaux de lecture et d'écriture (30%)

Des travaux de lecture et d'écriture seront complétés hors classe. Ces travaux comprendront également de l'analyse grammaticale, syntaxique et lexicale. Certains des exercices visent à développer des stratégies de révision et de correction de textes. Ces travaux devront être complétés individuellement et remis à la date prévue au début de chaque cours.

Ces travaux renforcent des notions qui ne peuvent être entièrement pratiquées en classe. Il est très important de faire ces travaux qui vous préparent aux évaluations formatives (tests) et à l'écriture de vos différents types de textes, mais surtout elles vous aident à développer votre autoapprentissage. Donc, attention à ne pas procrastiner.

Textes narratif et argumentatif (20 %+20 %)

Les étudiants auront à écrire un texte narratif et un texte argumentatif au cours de la session. Le thème de la Francophonie sera un des sujets abordés. Une fois les textes corrigés par le professeur, les étudiants seront invités à écrire une deuxième version. L'étape de réécriture est essentielle pour qui veut améliorer son expression écrite. Des documents théoriques auxquels les étudiants devront se référer avant l'étape de l'écriture se trouveront sur D2L. Les textes devront être complétés individuellement et remis à la date prévue.

Notez bien :

Les travaux et les textes remis en retard, ce qui inclut une remise après le cours, seront pénalisés de 5% par jour à moins d'une raison valable ou d'un document médical qui expliquerait de façon légitime le retard. Les travaux et les textes remis cinq jours après la date prévue (les week-ends inclus) ne seront pas acceptés. Notez que les week-ends les étudiants peuvent envoyer une copie de leur travail ou de leur texte (ex. : photo) par courriel mais que seule la version papier du travail ou du texte sera évaluée. Celle-ci doit être remise au premier cours qui suit l'envoi par courriel.

Les travaux et les textes seront complétés sans l'aide de traducteurs ou de réviseurs de textes, d'outils technologiques autres que ceux suggérés par la professeure. Il faut aussi éviter à tout prix de copier des extraits de textes sans mentionner la source, sans quoi cela correspond à du plagiat. L'USAGE DE

LOGICIELS DE TRADUCTION OU OBTENIR L'AIDE D'UNE AUTRE PERSONNE POUR L'ÉCRITURE DE VOS TEXTES ET TRAVAUX CORRESPONDENT À DU PLAGIAT.

Tests (15 % + 15 %)

Les étudiants devront compléter deux tests dont le contenu traite de la grammaire, de la syntaxe et du vocabulaire via la lecture et l'écriture de textes.

Title	Description	Weighting
Travaux de lecture et d'écriture (grammaire incluse) (3)	Travaux à compléter individuellement hors de la classe.	30%
Rédaction de textes narratif et argumentatif (2)	Rédaction de deux versions pour les textes narratif et argumentatif.	40 %
Tests (2)	Le contenu des tests : grammaire, syntaxe, vocabulaire via la lecture et l'écriture.	30 %

6. Grading System

Standard Grading System (GPA) (see page 5)

Competency Based Grading System

7. Recommended Materials to Assist Students to Succeed Throughout the Course

Ressources en format papier

- Le Bescherelle, *L'Art de conjuguer*.

Ressources en ligne

- Le Grand Larousse,
- WordReference,
- Le Bescherelle
- Linguee
- French Language Library Guide

Notez bien: Différentes ressources, en format papier ou en ligne, seront suggérées au cours de la session.

8. College Supports, Services and Policies



Immediate, Urgent, or Emergency Support

If you or someone you know requires immediate, urgent, or emergency support (e.g. illness, injury, thoughts of suicide, sexual assault, etc.), **SEEK HELP**. Resource contacts @

<http://camosun.ca/about/mental-health/emergency.html> or <http://camosun.ca/services/sexual-violence/get-support.html#urgent>

College Services

Camosun offers a variety of health and academic support services, including counselling, dental, disability resource centre, help centre, learning skills, sexual violence support & education, library, and writing centre. For more information on each of these services, visit the **STUDENT SERVICES** link on the College website at <http://camosun.ca/>

College Policies

Camosun strives to provide clear, transparent, and easily accessible policies that exemplify the college's commitment to life-changing learning. It is the student's responsibility to become familiar with the content of College policies. Policies are available on the College website at <http://camosun.ca/about/policies/>. Education and academic policies include, but are not limited to, Academic Progress, Admission, Course Withdrawals, Standards for Awarding Credentials, Involuntary Health and Safety Leave of Absence, Prior Learning Assessment, Medical/Compassionate Withdrawal, Sexual Violence and Misconduct, Student Ancillary Fees, Student Appeals, Student Conduct, and Student Penalties and Fines.

A. GRADING SYSTEMS <http://camosun.ca/about/policies/index.html>

The following two grading systems are used at Camosun College:

1. Standard Grading System (GPA)

Percentage	Grade	Description	Grade Point Equivalency
90-100	A+		9
85-89	A		8
80-84	A-		7
77-79	B+		6
73-76	B		5
70-72	B-		4
65-69	C+		3
60-64	C		2
50-59	D		1
0-49	F	Minimum level has not been achieved.	0

2. Competency Based Grading System (Non GPA)

This grading system is based on satisfactory acquisition of defined skills or successful completion of the course learning outcomes

Grade	Description
COM	The student has met the goals, criteria, or competencies established for this course, practicum or field placement.
DST	The student has met and exceeded, above and beyond expectation, the goals, criteria, or competencies established for this course, practicum or field placement.
NC	The student has not met the goals, criteria or competencies established for this course, practicum or field placement.

B. Temporary Grades

Temporary grades are assigned for specific circumstances and will convert to a final grade according to the grading scheme being used in the course. See Grading Policy at <http://camosun.ca/about/policies/index.html> for information on conversion to final grades, and for additional information on student record and transcript notations.

Temporary Grade	Description
I	<i>Incomplete</i> : A temporary grade assigned when the requirements of a course have not yet been completed due to hardship or extenuating circumstances, such as illness or death in the family.
IP	<i>In progress</i> : A temporary grade assigned for courses that are designed to have an anticipated enrollment that extends beyond one term. No more than two IP grades will be assigned for the same course.
CW	<i>Compulsory Withdrawal</i> : A temporary grade assigned by a Dean when an instructor, after documenting the prescriptive strategies applied and consulting with peers, deems that a student is unsafe to self or others and must be removed from the lab, practicum, worksite, or field placement.